



Nutzfahrzeuge

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

# SOMMAIRE

## L'EXCEPTIONNELLE DIVERSITÉ DU CRAFTER

### Résumé

Le nouveau Crafter 2018 page 02

### Version longue

Aperçu des variantes  
de carrosserie, motorisation et transmission page 08

Détail des variantes de motorisation page 10

Détail des variantes Fourgon, Combi, Plateau et Châssis page 11

Détail des services mobiles en ligne pour le Crafter page 16



## **Le nouveau Crafter — le véhicule utilitaire taillé sur mesure**

- Dans sa version 2018, le nouveau Crafter peut être commandé en versions traction, propulsion et transmission intégrale (4MOTION)
- Le nouveau Crafter a été lancé à l'automne 2016 (en Allemagne), tout d'abord avec traction et un poids total autorisé en charge allant jusqu'à 3 500 kg
- Le nouveau Crafter avec propulsion affiche désormais un poids total autorisé en charge allant jusqu'à 5 000 kg
- Une nouvelle version du Crafter avec un poids total autorisé en charge atteignant jusqu'à 5 500 kg suivra en 2018
- Le nouveau Crafter avec transmission intégrale 4MOTION maîtrise les terrains et les conditions météorologiques les plus difficiles
- Toute la gamme de superstructures spéciales, incluant les véhicules avec benne, ceux réfrigérés et ceux de secours, est disponible
- « ConnectedVan » est la nouvelle gestion de flotte en ligne pour le Crafter et les autres véhicules
- Une nouvelle usine en Pologne peut produire jusqu'à 100 000 Crafter (y compris les véhicules spéciaux) par an

Hanovre/Vienne, septembre 2017 — Avec le nouveau Crafter, Volkswagen Véhicules Utilitaires dispose à son catalogue d'une des grandes camionnettes les plus innovantes et les plus efficaces. Rares sont les véhicules utilitaires de cette catégorie à offrir une meilleure gestion de l'espace, une charge utile mieux optimisée, une gamme de systèmes d'aide à la conduite et d'infodivertissement aussi innovante, des outils de gestion de flotte en ligne encore plus connectés et une large gamme de motorisations et de carrosseries. Ces atouts ont été reconnus par des acteurs indépendants dans le cadre d'un des concours les plus renommés du secteur : un jury d'experts venus de 24 pays d'Europe a récemment élu le Crafter « International Van of the Year 2017 ».

**Dorénavant également disponible en versions propulsion et transmission intégrale**

Lors de son lancement à l'automne 2016 (en Allemagne), le nouveau Crafter était une version traction avec un poids total autorisé en charge de 3 500 kg. Depuis, Volkswagen Véhicules Utilitaires a significativement augmenté le nombre de combinaisons de motorisation et de carrosserie, afin de proposer des solutions sur mesure pour toutes les tâches de transport envisageables. Ainsi, le Crafter est désormais également proposé en version propulsion et transmission intégrale (4MOTION) ; en version propulsion, des pneus jumelés sont montés sur l'essieu arrière. Le Crafter 4MOTION à transmission intégrale vient à bout de tous les types de terrains sur les chantiers ; le Crafter à propulsion peut quant à lui circuler avec un poids total autorisé en charge allant jusqu'à 5 000 kg.

**Trois longueurs de carrosserie, trois hauteurs de toit et trois limites de poids**

En ce qui concerne la carrosserie, le Crafter peut être configuré en version Fourgon, Combi ainsi qu'avec une cabine simple ou double (véhicule Plateau, Benne et Châssis) et en version Caisse grand volume. Deux empattements (3,64 m et 4,49 m) sont par ailleurs disponibles. Le fourgon est proposé en trois longueurs totales (5,9 m, 6,8 m et 7,4 m) et avec trois hauteurs de toit (2,3 m, 2,6 m et 2,8 m). Sur la version Plateau du Crafter, les longueurs totales sont de 6,2 m, 7,0 m et 7,4 m. Sur la version Châssis du Crafter, destinée aux superstructures personnalisées, elles mesurent 5,9 m, 6,8 m et 7,2 m. Le Crafter avec caisse grand volume sera quant à lui livré dans les longueurs 6,3 m et 7,1 m. Le Crafter est homologué pour différentes charges utiles en fonction de la combinaison transmission, motorisation et boîte de vitesses. Exemple de la version Fourgon du Crafter : le poids total autorisé en charge est de 3 000 kg pour le Crafter 30 et monte à 3 500 kg (la limite maximale peut être augmentée jusqu'à 4 000 kg) pour le Crafter 35. Le Crafter pourra être équipé de roues jumelées sur l'essieu arrière ; il peut circuler avec un poids total autorisé en charge atteignant jusqu'à 5 000 kg (également en version benne). Le poids total autorisé en charge maximum sera étendu à 5 500 kg en 2018.

**Quatre moteurs turbodiesel efficaces et une boîte automatique à 8 rapports**

Tous les Crafter sont entraînés par des moteurs turbodiesel efficaces à quatre cylindres ; le filtre à particules diesel et le catalyseur de réduction catalytique sélective limitent les émissions. Ces moteurs à couple élevé (à partir de 300 Nm) sont disponibles en quatre niveaux



de puissance : 102 ch (75 kW), 122 ch (90 kW), 140 ch (103 kW) et 177 ch (130 kW). Différentes combinaisons sont proposées en fonction du type de transmission (traction, propulsion, intégrale). Si l'on reprend à nouveau l'exemple du Crafter Fourgon : les modèles 30 et 35 du Crafter sont équipés du TDI 102 ch, 140 ch ou 177 ch. Les versions 50 du Crafter sont motorisées par le TDI 122 ch ou 177 ch. Tous les modèles sont dotés de série d'une boîte mécanique à 6 vitesses. Les modèles 130 kW à traction peuvent être commandés en option avec la première boîte automatique à 8 rapports sur ce segment de marché des camionnettes. À l'avenir, la boîte automatique sera aussi disponible pour les autres types de transmission et pour la motorisation 140ch (103kW).

**De nouveaux systèmes d'aide à la conduite optimisent la sécurité et le confort**

Avec le Crafter de deuxième génération, de multiples technologies et solutions font pour la première fois leur entrée dans le monde des grands véhicules utilitaires. L'exemple des systèmes d'aide à la conduite le montre très bien : le Crafter est le premier véhicule utilitaire de cette catégorie doté de série d'un freinage anticollisions multiples (peut contribuer à éviter les sur-accidents). Le configurateur propose pour la première fois en option le système de surveillance périmétrique « Front Assist » avec freinage automatique d'urgence en ville, l'assistant de changement de voie « Blind Spot » avec assistant de sortie de stationnement, l'assistant aux manœuvres avec remorque « Trailer Assist » et l'assistant aux manœuvres de stationnement « Park Assist ».

Tous ces systèmes augmentent sensiblement la sécurité et/ou le confort. Le capteur « Blind Spot » rend plus sûres les opérations de dépassement sur autoroute ; l'assistant de sortie de stationnement détecte les véhicules se rapprochant latéralement de l'arrière du Crafter ; « Front Assist » et le freinage automatique d'urgence en ville protègent des collisions dans les limites inhérentes au système ; « Park Assist » transforme les manœuvres de stationnement et de sortie de stationnement en un jeu d'enfant et peut éviter de coûteux dommages sur la carrosserie ; « Trailer Assist » facilite en plus le stationnement avec remorque.

En outre, une nouvelle génération du régulateur de distance automatique ACC, l'assistant de maintien de voie « Lane Assist » (de série sur le Crafter 50) et une protection latérale basée sur des capteurs font également partie des équipements optionnels proposés sur le Crafter. Ce dernier système réduit le risque d'abîmer son propre utilitaire ou d'autres véhicules lors de manœuvres de stationnement



serrées, grâce à des capteurs à ultrasons répartis tout autour du Crafter. Le Crafter est par ailleurs le premier véhicule utilitaire de cette catégorie à être équipé de la direction assistée électromécanique, qui rend possible l'usage de systèmes tels que « Lane Assist » ou « Trailer Assist ».

### **La lumière LED et des détails intelligents facilitent le travail**

Le Crafter est utilisé par des personnes qui l'emploient pour leur travail : couramment par les livreurs et les transporteurs, les artisans, pour la sylviculture, comme véhicule de secours ou dans bien d'autres secteurs. C'est pourquoi Volkswagen Véhicules Utilitaires a développé des systèmes et des solutions rendant le travail plus simple et plus sûr. Pour la première fois avec le Crafter, un véhicule de cette catégorie peut être commandé avec un siège à suspension ergoComfort homologué AGR. Le sigle AGR se réfère à « Aktion Gesunder Rücken » (initiative allemande pour la santé du dos et la prévention des troubles musculo-squelettiques). Les LED dans la cabine et, pour la première fois, en option dans l'espace de chargement, assurent au crépuscule et la nuit un éclairage optimal tout en économisant de l'énergie.

Le Crafter est par ailleurs disponible avec des projecteurs à LED, une fois de plus une première sur ce segment. Le volant chauffant en option est confortable en hiver. Différents rangements dans l'habitacle, une hauteur de chargement pouvant atteindre 2,2 m et une porte coulissante latérale s'ouvrant sur plus de 1,3 m sont pratiques. Jusqu'à 14 œillets d'arrimage et de nouvelles barres de toit intérieures permettent d'attacher le chargement. Le Crafter est en outre le premier véhicule utilitaire de sa catégorie à proposer un plancher universel. L'habitacle déjà préparé en usine pour le montage flexible d'étagères constitue une autre nouveauté. Une prise de courant 230 V en option permet de charger avec une puissance de 300 W les batteries des outils et ordinateurs portables durant le trajet. La carrosserie peut également être dotée d'une prise 230 V extérieure en option.

### **Nouveaux systèmes d'infodivertissement**

Des systèmes modernes d'autoradio et de navigation réunissent les conditions donnant accès en option à l'utilisation de données de trafic, à des fonctions de navigation et à des services en ligne. Dans la finition rehaussée Business Line Plus, le Crafter est équipé de série de cette technologie dotée du système d'infodivertissement « Discover Media » dotée d'un écran tactile 8", une interface pour téléphone mobile, une interface USB (également compatible Apple), la commande vocale et « App-Connect ».



« App-Connect » permet au Crafter de se connecter avec tous les smartphones Apple et Android actuels pour utiliser notamment les applications de navigation ou du téléphone via l'infodivertissement. Les interfaces numériques impliquées ici sont « MirrorLink® » (Android), « Apple CarPlay™ » et « Android Auto™ » (Google). Le système d'infodivertissement « Discover Media » offre en plus la fonction de navigation et « Volkswagen Media Control ». « Media Control » permet d'accéder au système d'infodivertissement également via une tablette. Avec « Media Control », les données du carnet d'adresses et du calendrier peuvent être notamment introduites comme destination dans le système de navigation.

#### **Gestion de flotte numérique – également possible en deuxième monte**

En outre, grâce à « Car-Net Guide & Inform », des services mobiles en ligne optionnels tels que les dernières informations de trafic en ligne peuvent être utilisés pour déjouer les embouteillages. Grâce à « Car-Net Security & Service », un rapport d'état du véhicule peut par exemple être demandé en ligne. Point important pour le gestionnaire de flotte : grâce au boîtier télématique en option (TelematikBox avec carte SIM pour « Car-Net Security & Service » incluse), le Crafter est exemplairement connecté. Toutes les solutions télématiques usuelles peuvent être intégrées via une interface de gestion de flotte (FMS). Volkswagen Véhicules Utilitaires propose en outre un organe de commande fonctionnel spécifique client (en première ou seconde monte) et proposera prochainement un outil de gestion de flotte mobile « ConnectedVan ». Ce dernier sera également compatible avec de nombreux véhicules utilitaires Volkswagen plus anciens (fabriqués à partir de 2008) et peut être installée en deuxième monte.

#### **Jusqu'à 100 000 Crafter par an en sortie des chaînes de la nouvelle usine polonaise**

Une chose est sûre, avec son nouveau concept technique, le Crafter se présente comme un véhicule ayant été pensé jusque dans les moindres détails, un véhicule polyvalent pour toutes les tâches de transport et une base idéale pour les véhicules spéciaux et les camping-cars. Aucun autre véhicule utilitaire sur ce segment n'offre, comme le nouveau Crafter, le choix entre traction, propulsion ou transmission intégrale, entre une boîte de vitesses mécanique ou automatique à 8 rapports et autant de variantes de carrosserie. Au total, il y aura à l'avenir plus de 70 variantes de carrosserie, motorisation et transmission. Cette gamme d'utilitaires est produite dans la nouvelle usine de Wrzesnia, en Pologne. Ce site de production européen est idéalement situé sur le plan logistique :



**Nutzfahrzeuge**

---

• presse • news • prensa • tisk • imprensa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

géographiquement, il se trouve presque à mi-chemin entre Varsovie et Berlin. Les employés (environ 3 000) de la deuxième usine polonaise du constructeur de véhicules utilitaires peuvent produire chaque année 100 000 Crafter et personnaliser jusqu'à 70 000 de ces derniers.



**Aperçu des variantes de carrosserie, motorisation et transmission – une plateforme parfaitement pensée résout tous les problèmes de transport**

**La matrice des versions de Crafter offre des solutions adaptées à chaque entreprise**

La gamme des variantes du Crafter est extrêmement large. La matrice du programme reste toutefois claire. Volkswagen Véhicules Utilitaires segmente les versions en fonction notamment des classes de poids total autorisé en charge et des combinaisons longueur de carrosserie - hauteur de toit. Cela rend la configuration du Crafter idéal simple pour une entreprise. Voici un aperçu des variantes du Crafter disponibles :

**Il existe huit types de superstructures**

- Crafter avec superstructure fermée (Fourgon)
- Crafter Combi pour le transport de jusqu'à huit passagers (arrivée sur le marché au second semestre 2018)
- Crafter avec cabine simple ; une rangée de sièges, superstructure ouverte (simple cabine) en version Plateau ou Châssis
- Crafter avec double cabine ; deux rangées de sièges, superstructure ouverte (double cabine) en version Plateau ou Châssis
- Crafter avec Caisse grand volume
- Crafter Benne

**Il existe quatre classes de poids total autorisé en charge pour le Crafter**

- Crafter 30 : poids total autorisé en charge de jusqu'à 3 000 kg
- Crafter 35 : poids total autorisé en charge de jusqu'à 3 500 kg
- Crafter 50 : poids total autorisé en charge de jusqu'à 5 000 kg (à partir de 2018)
- Crafter 55 : poids total autorisé en charge de jusqu'à 5 500 kg (à partir de 2018)

**Il existe deux empattements et trois longueurs**

- L3 – empattement moyen de 3,64 m pour une longueur totale de 5,9 m (6,2 m sur la version Plateau)
- L4 – empattement long de 4,49 m pour une longueur totale de 6,8 m (7,0 m sur la version Plateau)
- L5 – empattement long plus de 4,49 m pour une longueur totale maximale de 7,4 m (7,2 m sur la version Châssis)

**Il existe trois hauteurs de toit**

- H2 – toit bas haut de 2,3 m (Fourgon et Combi)





- H3 – toit surélevé haut de 2,6 m (Fourgon et Combi)
- H4 – toit superélevé haut de 2,8 m (Fourgon)

**Il existe 16 combinaisons d'empattement et de superstructure**

- L3H2 Fourgon, L3H2 Combi, L3H3 Fourgon, L3H3 Combi, L3 Simple cabine, L3 Double cabine, L3 Caisse grand volume
- L4H3 Fourgon, L4H3 Combi, L4H4 Fourgon, L4 Simple cabine, L4 Double cabine, L4 Caisse grand volume
- L5H3 Fourgon, L5H4 Fourgon, L5 Simple cabine

**Il existe quatre moteurs**

- 2.0 TDI de 102 ch (75 kW) (boîte mécanique à 6 vitesses)
- 2.0 TDI de 122 ch (90 kW) (boîte mécanique à 6 vitesses)
- 2.0 TDI de 140 ch (103 kW) (boîte mécanique à 6 vitesses et boîte automatique à 8 rapports)
- 2.0 TDI de 177 ch (130 kW) (boîte mécanique à 6 vitesses et boîte automatique à 8 rapports)

**Il existe trois types de transmission**

- Traction avec les motorisations 75 kW, 103 kW et 130 kW pour les Crafter Fourgon, Combi, Plateau simple cabine, Châssis simple cabine, Plateau double cabine, Châssis double cabine, Benne (pas dans la version 75 kW), Caisse grand volume (pas dans la version 75 kW)
- Propulsion avec les motorisations 90 kW, 103 kW et 130 kW pour les Crafter Fourgon, Plateau simple cabine, Châssis simple cabine
- Transmission intégrale 4MOTION avec les motorisations 103 kW et 130 kW pour les Crafter Fourgon, Plateau simple cabine, Châssis simple cabine, Châssis double cabine (uniquement dans la version 130 kW), Benne et Caisse grand volume



### **Détail des variantes de motorisation – quatre moteurs turbodiesel efficaces à fort couple**

Le Crafter est proposé exclusivement avec des motorisations turbodiesel (TDI) efficaces. Ces moteurs quatre-cylindres de 1 968 cm<sup>3</sup> à injection directe par rampe d'injection commune (Common Rail) sont dotés de 16 soupapes et d'un catalyseur à réduction catalytique sélective avec injection d'AdBlue (réservoir d'agent de réduction AdBlue de 18 l). Toutes les versions sont couplées à un système Start/stop ; lors de la décélération du Crafter, l'énergie de motorisation est récupérée et stockée. Aperçu des moteurs et de leurs performances chiffrées :

**2.0 TDI de 102 ch (75 kW) :** le moteur d'entrée de gamme des versions traction développe sa puissance maximale de 75 kW entre 3 000 et 3 500 tr/min. Le couple maximum de 300 Nm du moteur Euro 6 TDI est disponible entre 1 400 et 2 250 tr/min. Le moteur de 75 kW est proposé en association avec une transmission sur l'essieu avant et une boîte de vitesses mécanique. Il est disponible sur le Crafter 30 et le Crafter 35 dans les versions L3H2, L3H3, L4H3 et L5H4.

**2.0 TDI de 122 ch (90 kW) :** le TDI de 90 kW a été conçu comme moteur d'entrée de gamme pour la version propulsion du Crafter. Il atteint cette puissance à 3 500 tr/min. Le couple maximum de 300 Nm (entre 1 400 et 2 250 tr/min) est identique à celui de la version 75 kW. Ce moteur Euro VI TDI est exclusivement disponible sur les Crafter à propulsion avec boîte de vitesses mécanique. Le TDI de 90 kW est proposé sur le Crafter 50 dans les versions L3H2 et L3H3.

**2.0 TDI de 140 ch (103 kW) :** Volkswagen Véhicules Utilitaires a adapté le moteur TDI de 103 kW aussi bien pour la traction que pour la transmission intégrale. Le moteur Euro 6 développe sa puissance maximale entre 3 500 et 3 600 tr/min. Le couple maximum de 340 Nm est disponible entre 1 600 et 2 250 tr/min. Le TDI de 103 kW est toujours associé à une boîte de vitesses manuelle. Il est proposé sur le Crafter 30 et le Crafter 35 dans les versions L3H2, L3H3, L4H3 et L5H4.

**2.0 TDI de 177 ch (130 kW) :** la motorisation haut de gamme du Crafter développe un couple particulièrement élevé. Ce TDI délivre 410 Nm dès 1 500 tr/min et jusqu'à 2 000 tr/min. Il libère sa puissance maximum de 130 kW à 3 600 tr/min. Le plus puissant TDI du Crafter peut être associé à toutes les types de transmission et boîtes de vitesses. Le TDI de 130 kW est proposé sur le Crafter 30 et le Crafter 35 dans les versions L3H2, L3H3, L4H3 et L5H4.



## **Détail des variantes Fourgon, Combi, Plateau, Châssis et Caisse grand volume – un véhicule utilitaire, d'innombrables versions de superstructures**

### **Crafter Fourgon**

C'est le véhicule polyvalent, le grand utilitaire par excellence : le Crafter comme fourgon fermé avec deux empattements, trois longueurs de carrosserie, trois hauteurs de toit et tous les types de transmission. Dans la « version standard » à empattement moyen, le volume de chargement varie de 9,3 à 11,3 m<sup>3</sup> en fonction du type de transmission. Cette capacité augmente et varie de 13,6 à 16,1 m<sup>3</sup> avec empattement long. L'empattement long peut en outre être combiné avec une carrosserie allongée ; grâce au porte-à-faux arrière plus grand dans ce cas, le volume de chargement croît encore pour fluctuer entre 15,5 et 18,4 m<sup>3</sup>. Le Fourgon Plus, avec des fenêtres sur la porte coulissante et sur les parties latérales avant, fait par ailleurs son apparition sur le marché. Cette version embarque jusqu'à six personnes. Le Fourgon Plus est proposé avec un toit bas (L3H2) et un toit surélevé (L3H3 et L4H3).

Le fourgon est équipé en option d'un plancher en bois de 8 mm d'épaisseur ou d'un plancher universel aux usages variés. Jusqu'à 14 œilletons d'arrimage sécurisent le chargement. Le Crafter est en outre toujours préconfiguré en usine pour l'intégration de systèmes d'étagères. Le fourgon est doté à l'arrière de portes à vantaux (dont l'angle d'ouverture de 180° peut être amené à 270° en option) aussi hauts que le toit (sur le H4, les portes ont la hauteur de celles du H3) et d'une porte coulissante latérale. Des poches de rangement optionnelles amovibles dans les portes permettent d'accéder rapidement aux plus petits outils ; des grilles de protection sur les fenêtres arrière des vantaux apportent sur demande une protection contre les bris de glace et les vols.

Une cloison avec ou sans vitre (avec grille de protection facultative) sépare de série l'espace de chargement de la cabine conducteur. En fonction de la finition, les panneaux latéraux de l'espace de chargement sont laissés à l'état brut, recouverts de plaques alvéolaires en matière plastique (en option avec boîtes de rangement au-dessus des passages de roue), ou en contre-plaqué de 5 mm jusqu'au toit. Le Crafter Fourgon est par ailleurs le seul utilitaire de sa catégorie à offrir des barres de toit intérieures ajustables de façon flexible. Autres équipements optionnels permettant d'adapter ce véhicule polyvalent aux besoins spécifiques : rails d'arrimage, sets de fenêtres supplémentaires, ventilation diagonale de l'espace de chargement



(afin s'assurer de l'évacuation des gaz) et prise de courant de 12 V et 230 V.

**Le Crafter Fourgon à traction :** tous les Crafter à traction sont dotés d'un moteur monté transversalement à l'avant du véhicule. Il s'agit des TDI de 75 kW (boîte mécanique), 103 kW et 130 kW (dans les deux cas avec boîte de vitesses mécanique ou automatique). Sur les versions traction, la charge tractée maximale est de 3 000 kg. Les Crafter à traction disposent de par leur architecture du seuil de chargement le plus bas, de la hauteur de marche la plus faible et du plus haut espace de chargement.

Les Crafter à traction sont disponibles sous la forme du Crafter 30 et du Crafter 35, avec un empattement moyen de 3,6 m et une longueur totale de 5,9 m (L3) en association avec un toit bas (2,3 m / L3H2) et un toit surélevé (2,6 m / L3H3). Le volume de chargement du Crafter L3H2 est de 9,9 m<sup>3</sup> ; celui du L3H3 est de 11,3 m<sup>3</sup>.

Le Crafter 35 à traction peut en outre être configuré avec un empattement long de 4,49 m, une longueur totale de 6,8 m (L4) et un toit surélevé (2,6 m / L4H3) mais également avec un empattement long plus, avec un porte-à-faux allongé à l'arrière, une longueur totale de 7,4 m et un toit surélevé (L5H3) ou un toit superélevé (2,8 m / L5H4). Le volume de chargement du Crafter L4H3 est de 14,4 m<sup>3</sup> ; celui du L5H3 est de 16,4 m<sup>3</sup>. Cette valeur est portée à 18,4 m<sup>3</sup>, le volume de chargement maximal d'un Crafter, avec le toit superélevé.

**Le Crafter Fourgon à propulsion :** le Crafter à propulsion a été développé pour les entreprises qui nécessitent des véhicules utilitaires ayant une charge tractée de plus de 3 000 kg et/ou un poids total autorisé en charge supérieur à 3 500 kg. Même lorsqu'il est fortement chargé, le Crafter à transmission arrière se distingue par une très bonne traction, une charge utile maximale (jusqu'à 5 000 kg de poids total autorisé en charge) et un diamètre de braquage encore plus petit. Du fait de l'architecture de la propulsion, les moteurs sont désormais placés longitudinalement, toujours à l'avant.

Considérant les charges tractées et les charges utiles plus élevées, Volkswagen Véhicules Utilitaires a développé pour la version propulsion un moteur d'entrée de gamme spécifique plus puissant : le TDI de 122ch. Ce moteur est exclusivement proposé en combinaison avec des roues jumelées sur l'essieu arrière et une boîte de vitesses mécanique. Le Crafter à propulsion avec des pneus simples sur l'essieu arrière et une boîte de vitesses mécanique est par ailleurs disponible



en version 140ch. Dans sa version 177ch, le Crafter à propulsion existera aussi bien avec une boîte de vitesses mécanique qu'avec une boîte automatique.

Côté carrosserie, le Crafter à propulsion est proposé dans sa configuration de base avec un empattement moyen, ainsi qu'avec un toit bas (L3H2) ou un toit surélevé (L3H3). Le volume de chargement est ici de 9,3 m<sup>3</sup> (L3H2), respectivement de 10,7 m<sup>3</sup> (L3H3).

#### **Le Crafter Fourgon avec transmission intégrale (4MOTION):**

Volkswagen Véhicules Utilitaires propose dorénavant le Crafter également avec la transmission intégrale 4MOTION. Un embrayage multidisque (coupleur de transmission intégrale) répartit la puissance du moteur sur les quatre roues en fonction des besoins. 4MOTION offre une sécurité active encore plus grande et toujours la meilleure traction. La transmission intégrale fonctionne en association avec des systèmes de régulation du comportement dynamique tels qu'ESC, ASR et EDS. Les versions 4MOTION du Crafter sont tout particulièrement destinées aux entreprises qui emploient souvent le véhicule utilitaire sur des chantiers aux sols meubles ainsi que dans des conditions météorologiques défavorables et en montagne.

Les spécifications des moteurs résultant avant tout des conditions d'usage, Volkswagen Véhicules Utilitaires offre le Crafter 4MOTION avec les deux niveaux de puissance supérieurs de 140ch (toujours avec boîte de vitesses mécanique) et de 177ch (boîte mécanique et boîte automatique en option). Comme sur les versions à traction, les moteurs sont ici aussi montés transversalement.

#### **Le Crafter Combi à traction**

C'est la version pour le transport de personnes. Le Combi entièrement vitré est livré sans cloison entre les compartiments conducteur et passagers (arrivée sur le marché au second semestre 2018). Il peut être équipé de deux à neuf sièges en fonction de la configuration. Deux empattements différents et deux hauteurs de toit différentes sont disponibles pour le Crafter Combi. Il peut ainsi être employé de manière optimale comme navette, grand taxi ou pour plein d'autres usages. En outre, les sièges pouvant être démontés, le Crafter Combi peut se transformer en quelques manipulations en un combi fret. Le Crafter Combi est proposé d'une manière générale en version traction.



### **Le Crafter comme véhicule plateau à traction, propulsion ou transmission intégrale**

C'est le couteau suisse des véhicules utilitaires : le véhicule plateau avec sa surface de chargement ouverte. Il s'utilise aussi bien sur les chantiers que pour la sylviculture ou l'artisanat classique. Volkswagen Véhicules Utilitaires le propose en version simple cabine avec jusqu'à trois places assises ainsi qu'en version double cabine avec jusqu'à sept places assises. La longueur du véhicule plateau varie entre 2 700 mm et 4 700 mm. La surface de chargement de la simple cabine est de 7,1 m<sup>2</sup> (empattement moyen et longueur totale de 6,2 m), 8,8 m<sup>2</sup> (empattement long, 7,0 m de longueur totale) ou 9,6 m<sup>2</sup> (empattement long plus, 7,4 m de longueur totale). Le Crafter Plateau avec simple cabine est proposé avec une transmission avant, arrière ou intégrale, pour un poids total autorisé en charge de 3 500 kg ou 5 500 kg à l'avenir en mode propulsion.

La surface de chargement de la double cabine mesure 5,5 m<sup>2</sup> (empattement moyen) ou 7,1 m<sup>2</sup> (empattement long). Le Crafter Plateau avec double cabine est proposé avec une transmission avant, intégrale ou arrière, avec un poids total autorisé en charge maximum de 5 000 kg.

Le Crafter Plateau peut être configuré de manière ciblée en fonction de son usage. Volkswagen Véhicules Utilitaires propose par exemple en option une boîte de rangement verrouillable pour le plateau. Vissée à la surface de chargement, elle offre un volume de rangement de 640 l et supporte 240 kg. Des caisses à outils, une bâche et des arceaux font partie des autres équipements optionnels.

### **Le Crafter Châssis pour des superstructures personnalisées**

Rares sont les véhicules utilitaires disponibles avec plus de versions de superstructures que le nouveau Crafter. Les diverses variantes sont présentées sur un site Internet dédié. Les clients trouvent ici de façon rapide et claire les offres d'adaptation appropriées ainsi que les entreprises partenaires qui réalisent les versions spéciales du Crafter. Le site est accessible à l'adresse suivante : [www.umbauportal.de](http://www.umbauportal.de). Le portail présente aussi les adaptations possibles pour les autres véhicules utilitaires Volkswagen.

Pour le Crafter, on trouve des superstructures ouvertes et fermées. Là encore, trois versions du châssis avec cabine sont au choix : l'empattement moyen (5,9 m) et long (6,8 m) ainsi que l'empattement long plus (7,2 m). Le châssis avec une simple cabine est proposé en version traction, propulsion et transmission intégrale. Le poids total



autorisé en charge est de 3 500 kg, valeur portée à 5 000 kg avec la transmission aux roues motrices arrière ; une variante de 5 500 kg fera par ailleurs son apparition à l'avenir. Dans la version double cabine, le châssis est actuellement disponible en mode traction (poids total autorisé en charge : 3 500 kg) et propulsion (poids total autorisé en charge : 5 000 kg).

Le châssis peut servir de base, non seulement pour la traditionnelle version plateau, mais également pour, à titre d'exemple, les versions caisse grand volume, benne, multibenne, ampliroll, grue, dépanneuse, nacelle élévatrice et camping-car. Les superstructures fermées sont proposées comme véhicules d'intervention (pour les pompiers par exemple), véhicules de secours, fourgon avec hayon de manutention, fourgon avec pupitre porte-verre (pour le transport d'éléments de construction comme les fenêtres), véhicule frigorifique avec unité de réfrigération et camping-car. La gamme des adaptations possibles comprend également des solutions pour les personnes à mobilité réduite. Autre détail intéressant : sur le nouveau Crafter Benne, la surface de chargement peut basculer dans trois directions.





## Détails des services mobiles en ligne pour le Crafter

Le Crafter est parfaitement connecté aux infrastructures de transport et à sa propre entreprise grâce aux services mobiles en ligne « Car-Net Guide & Inform », « Car-Net Security & Service » et prochainement au système de gestion de flotte en ligne « ConnectedVan ». Détail des services en ligne :

### **Car-Net « Security & Service »**

« Security & Service » permet de demander de l'aide dans les situations les plus diverses en contactant un centre d'appel. La « Planification des échéances de service » (prise de rendez-vous avec le concessionnaire) est une des fonctions les plus importantes.

D'autre part, le pack « Security & Service » inclut des fonctions pour vérifier par exemple que le Crafter est bien fermé à clé ou que la lumière est bien éteinte. Des services tels que le « Géorepérage » permettent par exemple de savoir quand le véhicule atteint ou quitte une zone définie. De même, le système localise sur une carte la dernière position de stationnement du Crafter, détermine l'adresse exacte et mène le conducteur à cet endroit par le chemin le plus court au moyen du GPS.

### **Car-Net « Guide & Inform »**

« Guide & Inform » donne accès à divers services en ligne : « Recherche de destination particulière », « Importation de destinations en ligne », « Importation de trajets », « Stations-service » et « Places de stationnement » (emplacement et tarifs), « Messages », « Météo » et « Infos trafic en ligne ». Les « Infos trafic en ligne », en particulier, permettent d'anticiper plus précisément le temps de trajet effectué à bord du Crafter puisque le calcul dynamique de l'itinéraire intègre en temps réel des données telles que la densité du trafic, les embouteillages, les désengorgements ou autres obstacles.

### **« ConnectedVan », le service mobile en ligne pour la gestion de flotte**

« ConnectedVan » utilise un DataPlug, un module récoltant les données du véhicule via l'interface de diagnostic du Crafter. Ces données sont transmises par Bluetooth à un smartphone et gérées par l'application gratuite « ConnectedVan ». Cette application sert aux conducteurs et aux responsables de flotte notamment à établir un carnet de route numérique et à consigner les remplissages du réservoir. Par ailleurs, les données peuvent être transmises à un portail « ConnectedVan » afin de pouvoir les gérer depuis le siège de la société ou depuis tout autre site. Avec le portail « ConnectedVan »,





l'entreprise a par exemple la possibilité d'afficher les prochains rendez-vous de maintenance ou la position actuelle du Crafter. Comme sur le nouveau Crafter, le « ConnectedVan » peut aussi être installé en deuxième monte sur beaucoup d'autres véhicules utilitaires Volkswagen fabriqués à partir de 2008. Les principaux services de « ConnectedVan » en bref :

- Gestion de flotte
  - informations générales sur l'employé
  - coordonnées, véhicule attribué, documents
  - contrôle numérique du permis de conduire
  - affichage du statut du véhicule
  - informations en temps réel sur le véhicule
  - export des données
- Évaluation du véhicule
  - affichage et comparaison des consommations moyennes de carburant pour chaque conducteur et véhicule
  - comparaison des différents types de conduite des conducteurs
- Carnet de route numérique
  - consigne les trajets séparément
  - sauvegarde automatique à la fin du trajet
  - export des données
- Carnet de carburant numérique
  - saisie rapide des remplissages de réservoir
  - informations sur la consommation
  - export des données
- Géolocalisation par GPS et historique des trajets
  - localisation claire de tous les véhicules de la flotte enregistrés
  - affichage graphique du trajet effectué
- Gestion de la maintenance
  - contact rapide et ciblé avec l'atelier agréé
  - affichage des rendez-vous de maintenance
  - aide à la prise de rendez-vous pour la maintenance
- Suivi des aspects écologiques
  - analyse des facteurs pertinents en termes de consommation
  - conseils aux conducteurs pour consommer moins et ménager le véhicule